

# Information Sheet

## Christmas Island Hawk-Owl

*Ninox natalis*



### Other names:

Christmas Island Boobook The name is an allusion to the type locality of Christmas Island.

### Threatened Status:

Currently listed as 'Vulnerable', but previously listed as Critically Endangered because of its small range.

### Description:

A small 26–29 cm owl mainly rufous brown with rows of white spots on upper wing coverts and darker brown barring on wing and tail feathers. Lores (feathers between the eye and the bill), short line above eye and chin white. Eyes yellow, bill blue grey and legs and feet pale yellow.

**Adults** of both male and female are similar except female is slightly larger.

**Juvenile** birds are similar to adult, but paler and with downy or fluffier appearance.

### Call:

A series of double syllable "cup-chup" or "boo-book" ending in a short, dog-like bark. This is repeated several times with birds answering one another.

### Breeding:

Poorly known. Nesting in hollows of large emergent trees in closed forest.

**Life span:** probably in the order of 20 years.

### Distribution:

Endemic to Christmas Island and occurring throughout the island. This is the only owl reported from Christmas Island.

### Habitat and food:

Nocturnal and rather secretive. Most often seen perched motionless in dense foliage. Favours rainforest, but also forages in and around settlements. Food comprises mainly insects including beetles, bugs, grasshoppers and mantids; also reptiles including geckos and skinks, small birds, rats and bats. Threats include vehicle strikes and clearing of rainforest, but most of its habitat is now included in the national park.



Ron Johnstone

Department of Terrestrial Vertebrates

© Western Australian Museum, March 2016

Images: Richard Jackson

Design layout: Kim Sarti.



**WAM**

WESTERN  
AUSTRALIAN  
MUSEUM

# Lembar Informasi

## Punggok Christmas

*Ninox natalis*



### Status Ancaman:

Saat ini terdaftar sebagai jenis 'Rentan', namun sebelumnya terdaftar sebagai "Terancam punah" karena persebarannya yang kecil.

### Deskripsi:

Ukuran kecil 26–29 cm, berwarna coklat karat dengan deretan bintik putih pada penutup atas sayap dan garis coklat gelap pada bulu sayap dan ekor. Kekang (bulu antara mata dan paruh), terdapat garis pendek di atas mata dan dagu putih. Mata kuning, paruh biru keabuan dan kaki kuning pucat.

**Dewasa** jantan dan betina memiliki warna serupa, betina sedikit lebih besar .

**Remaja** mirip dengan dewasa, namun lebih pucat dengan bulu halus.

### Suara:

Serangkaian suara "*cup-chup*" atau "*boo-book*" yang berakhir dengan suara pendek, seperti gonggongan anjing. Suara diulang beberapa kali dengan sahutan dari burung lain.

### Berbiak:

Tidak diketahui. Bersarang di cekungan pohon dekat hutan.

**Masa berbiak:** Kemungkinan dalam kurun waktu 20 tahun

### Distribusi:

Endemik Pulau Christmas dan terdapat di seluruh pulau. Hanya jenis ini yang tercatat di Pulau Christmas.

### Habitat dan pakan:

Jenis nokturnal dan diam-diam. Lebih sering di hutan, namun juga mencari makan di sekitar pemukiman. Pakan utama serangga termasuk kumbang, belalang. Jenis reptil termasuk tokek dan kadal, burung kecil, tikus dan kelelawar. Ancaman berupa tertabrak mobil dan penebangan hutan, namun saat ini sebagian besar habitat telah termasuk taman nasional.

Diterjemahkan oleh: Fransisca Noni Tirtaningtyas  
([www.burung-nusantara.org](http://www.burung-nusantara.org))



Ron Johnstone

Department of Terrestrial Vertebrates

© Western Australian Museum, March 2016

Images: Richard Jackson

Design layout: Kim Sarti.



**WAM** WESTERN AUSTRALIAN MUSEUM



# 資料簡介

## 聖誕島栗鷹鴞

*Ninox natalis*



### 別名:

聖誕島栗鷹鴞。因為此鷹鴞是聖誕島特有品種，因而得名。

### 保育狀態:

現列為「易危」，但早前因為地區限制而列為「極危」。

### 簡介:

聖誕島栗鷹鴞體型細小，身長約 26–29 厘米。主要是紅褐色，上覆羽上排列著白色斑點，翅膀和尾羽為深褐色。眼端（眼和喙之間）的羽毛，眼睛上方和下巴為白色。眼睛為黃色，喙為灰藍色，腿和腳部側是淺黃色。

**成鳥** 雌性和雄性外貌相似，唯雌性一般體形較大。

**幼鳥** 外型與成鳥差相似，唯顏色較淺而且羽毛較鬆軟。

### 叫聲:

一連串的雙音節“級-緝”或“boo- book”，以短促、像狗吠的聲音結束。當鷹鴞間在溝通時，這叫聲會重複數次。

### 繁殖:

知之甚少。一般在森林內的大型新生樹洞內建巢。

**壽命:** 大約20年

### 分佈:

聖誕島上特有，並遍佈全島。也是聖誕上的唯一一種鷹鴞。

### 棲地與食物:

夜行性或隱秘出沒，最常見於茂密的枝葉中一動不動地棲息。喜歡在雨林中覓食，但也會在居所附近覓食。主要食物為昆蟲，包括甲蟲，臭蟲，蝗蟲和螳螂。有時也會捕食爬蟲動物如壁虎和石龍子，小型鳥類，老鼠和蝙蝠。所受威脅

### 所受威脅:

威脅為車輛的撞擊和砍伐雨林。但牠們的大部份棲息地現已劃入國家公園中。



翻譯: Tsz Yu Peggy Cheung

Ron Johnstone

Department of Terrestrial Vertebrates

© Western Australian Museum, March 2016

Images: Richard Jackson

Design layout: Kim Sarti.



WESTERN  
AUSTRALIAN  
MUSEUM